

**Kabelverlegerolle, verzinkt**  
mit staub-und spritzwassergeschützten Kugellagern  
Traglast: 250 kg  
max. Kabel-Ø 155mm  
Gewicht: 4,2 kg  
**Bestell-Nr. 009.402.00**

**Cable roller, galvanized**  
running in dust and water proofed bearings  
Carrying load: 250 kg  
max. Cable-Ø 155mm  
Weight: 4.2 kg  
**Order No. 009.402.00**



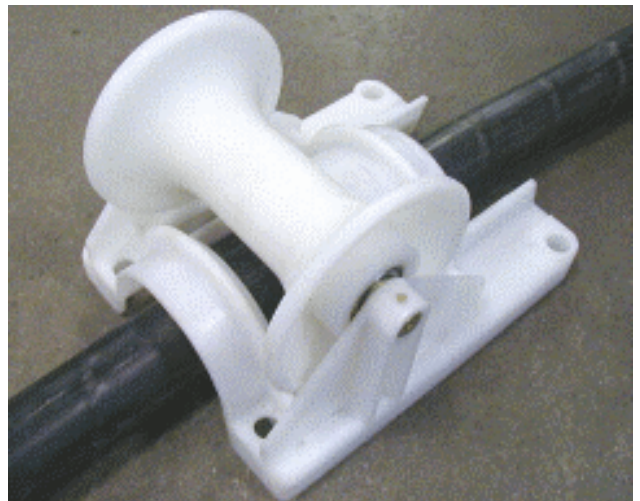
**Kabelverlegerolle mit Bodenplatte, verzinkt**  
Traglast: 250 kg  
max. Kabel-Ø 155mm  
Gewicht: 4,5 kg  
**Bestell-Nr. 009.403.00**

**Cable roller with ground plate, galvanized**  
Carrying load: 250 kg  
max. Cable-Ø 155mm  
Weight: 4.5 kg  
**Order No. 009.403.00**



**Kabelverlegerolle aus Kunststoff**  
Traglast: 250 kg  
max. Kabel-Ø 100mm  
Gewicht: 2,0 kg  
**Bestell-Nr. 009.402.10**

**Cable roller, made of PVC**  
Carrying load: 250 kg  
max. Cable-Ø 100mm  
Weight: 2.0 kg  
**Order No. 009.402.10**



Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



**Kabeleckrolle mit Steckscharnieren**, verzinkt  
mit staub- und spritzwassergeschützten Kugellagern  
Traglast pro Rolle: 250 kg  
max. Kabel-Ø 110mm  
Gewicht: 13,5 kg  
**Bestell-Nr. 009.404.00**

Zubehör: **Erdsnägel**, verzinkt  
(o. Abb.)  
Gewicht: 1,4 kg  
**Bestell-Nr. 009.405.00**



**Corner roller with plug-in hinges**, galvanized  
running in dust and water proofed bearings  
Carrying load per roller: 250 kg  
max. Cable-Ø 110mm  
Weight: 13.5 kg  
**Order No. 009.404.00**

Accessory: **Earth nail**, galvanized  
(without illustration)  
Weight: 1.4 kg  
**Order No. 009.405.00**



**Austauschrollenkörper für Kabelverlege- und Eckrolle  
mit Lagern und Achse**, verzinkt  
Gewicht: 1,7 kg  
**Bestell-Nr. 009.401.01**

**Spare roller for cable and angle roller with  
bearings and axle**, galvanized  
Weight: 1,7 kg  
**Order No. 009.401.01**

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

# Zubehör für Erdkabelverlegung Underground Cable Laying Accessories



## Kabelleit- und Ablaufbock, verzinkt

Der Einsatz erfolgt unmittelbar hinter der Kabeltrommel.

Traglast: 200 kg

Gewicht: 15 kg

**Bestell-Nr. 009.409.00**

## Cable guide and run-off frame, galvanized

This device is placed just behind the cable drum.

Carrying load: 200 kg

Weight: 15 kg

**Order No. 009.409.00**

## Verstärkte Ausführung

zum Verlegen von schweren Kabeln und Rohren

Ø > 300 mm

Traglast: 500 kg

Gewicht: 20 kg

**Bestell-Nr. 009.409.10**

## Reinforced version

for laying of heavy cable and tube dia. > 300 mm

Carrying load: 500 kg

Weight: 20 kg

**Order No. 009.409.10**



## Abrollschienen mit Arretierstange

Schienenabstand universell auf verschiedene

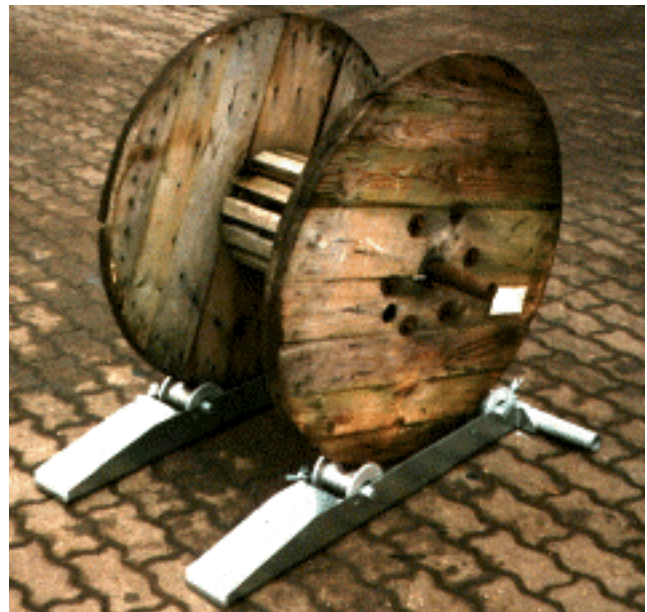
Kabeltrommelbreiten einstellbar;

Sicherung der Trommel durch Rollenarretierung

## Reeling rails with fixing bar

Distance between rails is adjustable to different cable drum widths.

Securing of the drum by locking of rollers.



<b>Bestell-Nr.</b> <b>Order No.</b>	Max. Trommel-Ø Max. drum-dia. (mm)	Traglast Carrying load (kg)	Max. Trommelbreite Max. drum-width (mm)	Gewicht / Paar Weight / pair (kg)
<b>009.676.00</b>	1000	1000	800	31
<b>009.676.10</b>	1400	1500	900	33
<b>009.676.20</b>	1800	2000	1100	53
<b>009.676.40</b>	2800	2000	1650	86

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



**Hydraulische Kabeltrommelböcke**, verzinkt mit umsteckbaren Trommelachsklauen, fahrbar  
Abb.: Hydr. Kabeltrommelböcke sowie Stahlachse mit Gleitlagern und Festsetzschellen

**Hydraulic lifting jacks for cable drums**, galvanized with plug-in cable drum claws, mobile version  
Fig.: Hydr. lifting jacks and steel shaft with sliding bearings and fixing clamps

Trommel-Ø Drum dia.	Tragkraft pro Paar Carrying capacity per pair	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
900-2200 mm	6 t	50 kg	<b>009.413.00</b>
900-3200 mm	10 t	96 kg	<b>009.414.00</b>
900-3200 mm	20 t	102 kg	<b>009.415.00</b>



**Hydraulische Kabeltrommelböcke** mit Zentral-Trommelachsklauen und seitlich angeordneten umsteckbaren Trommelachsklauen, fahrbar  
Abb.: Hydr. Kabeltrommelböcke sowie Stahlachse und Festsetzschellen

**Hydraulic lifting jacks for cable drums** with centralized drum axle claws and laterally fixed height-variable drum axle claws, steel axle and fixing clamps.  
Fig.: Hydr. lifting jacks and steel shaft and fixing clamps

Trommel-Ø Drum dia.	Tragkraft pro Paar Carrying capacity per pair	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
2000-3900 mm	30 t	217 kg	<b>009.415.20</b>
2000-3900 mm	40 t	220 kg	<b>009.415.50</b>



**Mechanische Kabeltrommelböcke, fahrbar** mit drehbarem Kopf und verstellbarer Einhängeklaue, Sicherheitskurbel und Klappgriff

**Mechanical lifting jacks, mobile version** with turnable head and adjustable drum claw, safety crank and folding handle

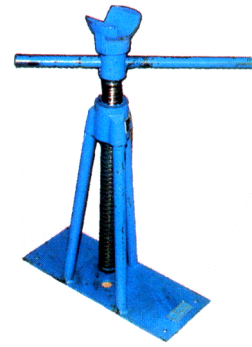
Hublast pro Paar Carrying capacity per pair	Trommel-Ø Cable drum dia.	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
6 t	700 - 2600 mm	64 kg	<b>009.661.00</b>
10 t	700 - 3000 mm	70 kg	<b>009.662.00</b>
20 t	700 - 3000 mm	88 kg	<b>009.663.00</b>

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

## Dreifußhebepöcke aus Stahl für Kabeltrommeln

### Tripod cable drum trestles, made of steel

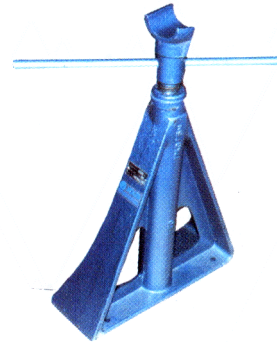
Hublast pro Paar Carrying capacity per pair	Trommel-Ø Drum dia.	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
4 t	900 - 1300 mm	15 kg	<b>009.416.00</b>
6 t	1400 - 2200 mm	25 kg	<b>009.416.10</b>



## Heheböcke aus Guß für Kabeltrommeln

### Cable drum trestles, made of cast iron

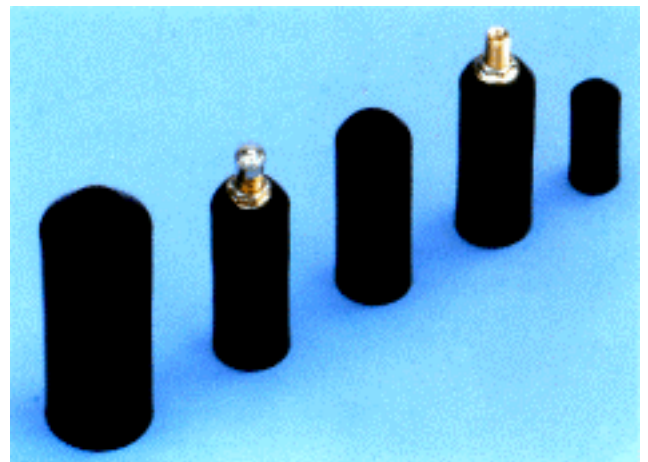
Hublast pro Paar Carrying capacity per pair	Trommel-Ø Drum dia.	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
6 t	1400 - 2200 mm	41 kg	<b>009.417.00</b>
10 t	1400 - 2200 mm	43 kg	<b>009.417.10</b>



## Kabelschumpfkappen mit und ohne Ventil

### Cable shrinking caps - with and without valves

Kabel-Ø Cable dia.	ohne Ventil without valve Bestell-Nr. Order No.	mit Ventil with valve Bestell-Nr. Order No.
5- 11 mm	<b>009.740.00</b>	***
8- 15 mm	<b>009.740.10</b>	<b>009.741.10</b>
13- 22 mm	<b>009.740.20</b>	<b>009.741.20</b>
20- 36 mm	<b>009.740.30</b>	<b>009.741.30</b>
25- 50 mm	<b>009.740.40</b>	<b>009.741.40</b>
35- 70 mm	<b>009.740.50</b>	<b>009.741.50</b>
50-100 mm	<b>009.740.60</b>	<b>009.741.60</b>



**Lötlampe**  
(o. Abb.)  
Gewicht: 0,5 kg  
**Bestell-Nr. 009.133.00**  
**Gas soldering lamp**  
(without illustration)  
Weight: 0.5 kg  
**Order No. 009.133.00**

**Gaspatrone**  
(o. Abb.)  
Gewicht: 0,3 kg  
**Bestell-Nr. 009.133.01**  
**Gas cartridge**  
(without illustration)  
Weight: 0.3 kg  
**Order-No. 009.133.01**

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



### Stahlachsen für Kabeltrommeln

mit eingedrehten Lagersitzen

H=Hohlachse, V=Vollachse

(o. Abb.)

### Steel axles for cable drums

with lathed bearing points

(without illustration)

H=hollow shaft, V= solid shaft

Abmessung Dimensions		Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Ø 50 x 1500 mm	V	23,1 kg	009.420.00
Ø 60 x 1500 mm	V	33,3 kg	009.421.00
Ø 76 x 1800 mm	H	50,0 kg	009.423.00
Ø 76 x 2000 mm	H	58,0 kg	009.424.00
Ø 76 x 2200 mm	H	66,0 kg	009.425.00
Ø 89 x 2200 mm	H	82,0 kg	009.426.00
Ø 102 x 2200 mm	H	141,1 kg	009.427.00
Ø 102 x 2500 mm	H	160,3 kg	009.428.00
Ø 127 x 2500 mm	H	214,0 kg	009.429.00

### Stahlwellen für Kabeltrommeln

mit Gleitlagern und eingedrehten Lagersitzen

H= Hohlwelle, V=Vollwelle

### Steel axles for cable drums

with lathed bearing points and sliding bearing

H= hollow shaft, V= solid shaft

Abmessung Dimensions		Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Ø 50 x 1500 mm	V	23,1 kg	009.420.01
Ø 60 x 1500 mm	V	33,1 kg	009.421.01
Ø 76 x 1800 mm	H	51,0 kg	009.423.01
Ø 76 x 2000 mm	H	59,0 kg	009.424.01
Ø 76 x 2200 mm	H	67,0 kg	009.425.01
Ø 89 x 2200 mm	H	83,0 kg	009.426.01

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

### Leichtmetallachse für Kabeltrommeln

mit eingedrehten Lagersitzen

(o. Abb.)

H=Hohlachse, V= Vollachse

### Aluminium axles for cable drums

with lathed bearing points

(without illustration)

H= hollow shaft, V= solid shaft

Abmessung Dimensions		Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Ø 60 x 1500 mm	V	11,9 kg	<b>009.421.20</b>
Ø 60 x 1800 mm	V	14,3 kg	<b>009.421.22</b>
Ø 75 x 1800 mm	H	22,3 kg	<b>009.423.20</b>
Ø 75 x 2000 mm	H	24,8 kg	<b>009.424.20</b>
Ø 75 x 2200 mm	H	27,3 kg	<b>009.425.20</b>
Ø 90 x 1800 mm	H	32,1 kg	<b>009.426.20</b>
Ø 90 x 2000 mm	H	35,7 kg	<b>009.426.30</b>
Ø 90 x 2200 mm	H	39,2 kg	<b>009.426.40</b>

### Leichtmetallwellen für Kabeltrommeln

mit Gleitlagern und eingedrehten Lagersitzen

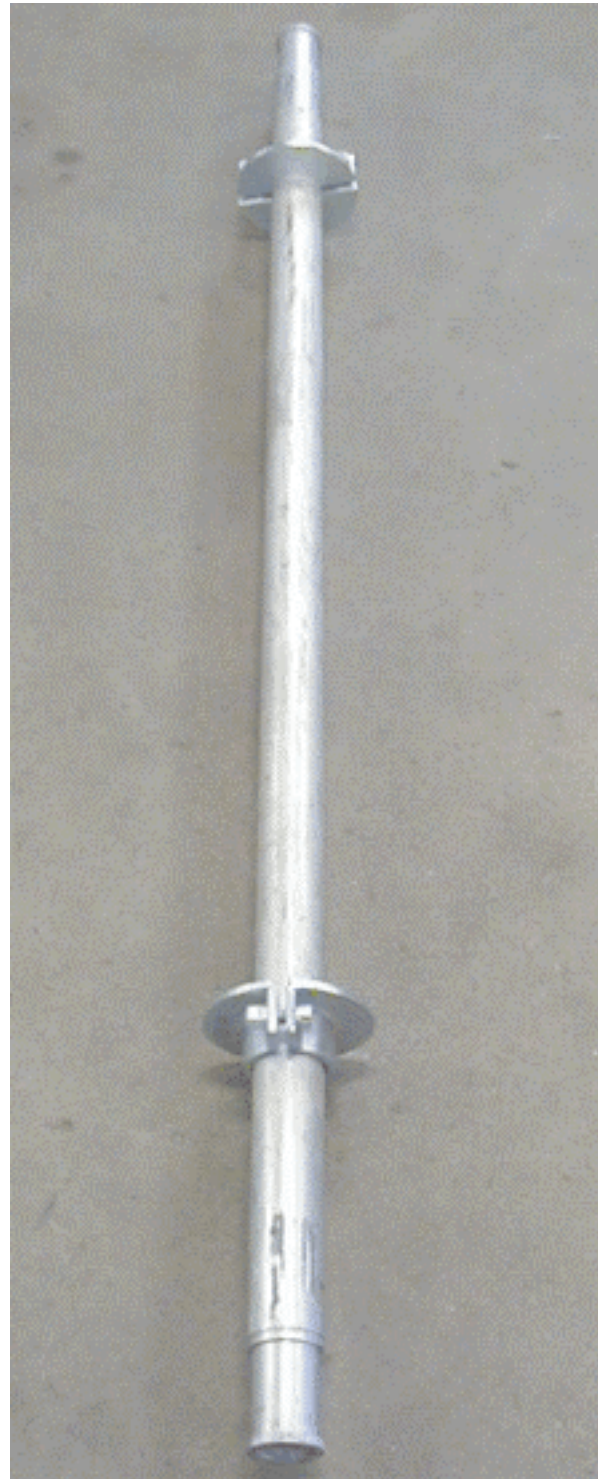
H= Hohlwelle, V= Vollwelle

### Aluminium axles for cable drums

with lathed bearing points and sliding bearing

H= hollow shaft, V= solid shaft

Abmessung Dimensions		Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Ø 60 x 1500 mm	V	16,0 kg	<b>009.421.21</b>
Ø 60 x 1800 mm	V	18,7 kg	<b>009.421.23</b>
Ø 75 x 1800 mm	H	25,8 kg	<b>009.423.22</b>
Ø 75 x 2000 mm	H	28,3 kg	<b>009.424.21</b>
Ø 75 x 2200 mm	H	30,8 kg	<b>009.425.21</b>
Ø 90 x 1800 mm	H	34,5 kg	<b>009.426.21</b>
Ø 90 x 2000 mm	H	38,1 kg	<b>009.426.31</b>
Ø 90 x 2200 mm	H	41,7 kg	<b>009.426.41</b>



Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



**Zentrierkegel, verzinkt**

**Centering cone, galvanized**

Wellen-Ø Shaft dia.	Bohrungs-Ø Bore dia.	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
75 mm	85-130 mm	6 kg	<b>009.683.00</b>
90 mm	100-160 mm	9 kg	<b>009.684.00</b>



**Festsetzschellen für Stahlachsen, verzinkt**

**Fixing clamps for steel shafts, galvanized**

Abmessung Dimensions	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Ø 45- 51 mm	1,5 kg	<b>009.435.00</b>
Ø 50- 60 mm	1,6 kg	<b>009.436.00</b>
Ø 65- 76 mm	2,0 kg	<b>009.437.00</b>
Ø 80- 95 mm	2,1 kg	<b>009.438.00</b>
Ø100-115 mm	2,3 kg	<b>009.439.00</b>
Ø117-127 mm	5,0 kg	<b>009.439.50</b>



**Klemmschellen für Leichtmetallwellen, verzinkt**

**Fixing clamps for aluminium shafts, galvanized**

Abmessung Dimensions	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Ø 45 mm	1,5 kg	<b>009.430.00</b>
Ø 60 mm	1,6 kg	<b>009.431.00</b>
Ø 75 mm	3,6 kg	<b>009.432.00</b>
Ø 90 mm	4,5 kg	<b>009.433.00</b>
Ø105 mm	5,0 kg	<b>009.434.00</b>

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

## Längenmeßgerät mit Speichenrad

Präzisions-Rolltacho mit Nullstelltaste

Meßbereich 9999,99 m

Gewicht: 3,2 kg

**Bestell-Nr. 009.119.00**

## Length measuring device with spoked wheel

precision measurement with zero-reset,

measuring range 9999,99 m

Weight: 3.2 kg

**Order No. 009.119.00**

## Transportkoffer / Transport bag

**Order No. 009.119.10**

(o. Abb. / without illustration)



## Längenmeßgerät

Präzisions-Rolltacho mit Nullstelltaste

Meßbereich 9999,99 m

Gewicht: 5,5 kg

**Bestell-Nr. 009.120.00**

## Zubehör für Schienenmessung (o. Abb.)

**Bestell-Nr. 009.120.10**

## Length measuring device

precision measurement with zero-reset,

measuring range 9999,99 m

Weight: 5.5 kg

**Order No. 009.120.00**

## Accessory for rail measurement

(without illustration)

**Order No. 009.120.10**

## Zweirädriges Längenmeßgerät

mit Nullstelltaste

(o. Abb.)

Meßbereich 9999,99 m

Gewicht: 1,8 kg

**Bestell-Nr. 009.121.00**

## Double-wheeled length measuring device

with zero-reset,

(without illustration)

measuring range 9999,99 m

Weight: 1.8 kg

**Order No. 009.121.00**



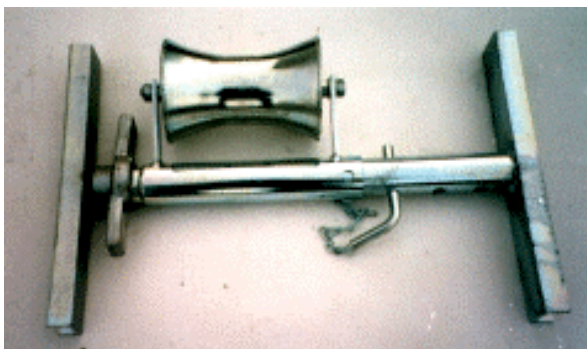
Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



## Draht- bzw. Kabelhandmeßgerät

### Cable and wire measuring device

	Meßbereich Measuring range	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
Kabel-Ø Cable-Ø	3-21 mm	1,3 kg	<b>009.122.00</b>
Kabel-Ø Cable-Ø	3-50 mm	1,8 kg	<b>009.122.10</b>
Draht-Ø Wire-Ø	3-12 mm	1,3 kg	<b>009.123.00</b>
Draht-Ø Wire-Ø	3-22 mm	1,8 kg	<b>009.123.10</b>

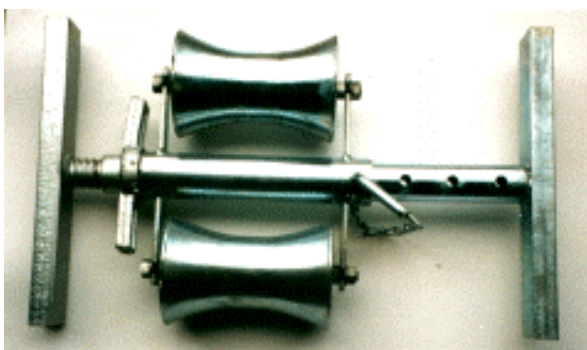


## Fremdkabelschutzrolle, verzinkt

Gewicht: 10 kg  
Verstellbereich 380 - 750 mm  
**Bestell-Nr. 009.407.00**

### Protection roller for installed cable, galvanized

Weight: 10 kg  
Adjustable from 380 to 750 mm  
**Order No. 009.407.00**



## Fremdkabelschutzdoppelrolle, verzinkt

Gewicht: 12 kg  
Verstellbereich 380 - 750 mm  
**Bestell-Nr. 009.408.00**

### Protection roller for installed cable, double version, galvanized

Weight: 12 kg  
Adjustable from 380 to 750 mm  
**Order No. 009.408.00**



## Schachtspannrolle

passend für jeden Kabelkanalrohrschaft  
Verstellbereich 1020 - 1650 mm  
Gewicht: 16 kg  
**Bestell-Nr. 009.406.00**

### Manhole tension roller

suitable for any cable tube manhole  
Adjustment from 1020 to 1650 mm  
Weight: 16 kg  
**Order No. 009.406.00**

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

# Zubehör für Erdkabelverlegung Underground Cable Laying Accessories



## Kabeleinführtülle, verzinkt Cable inserting device, galvanized

Rohrinnen-Ø Tube dia.	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
50 mm	1,0 kg	009.519.00
80 mm	1,5 kg	009.520.00
100 mm	2,5 kg	009.521.00
120 mm	3,0 kg	009.522.00
150 mm	4,0 kg	009.523.00



## Kabeleinführtülle mit Schutzrollen, verzinkt Cable inserting device with protection rollers, galvanized

Rohrinnen-Ø Tube dia.	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
100 mm	6,5 kg	009.528.00
120 mm	6,8 kg	009.529.00
150 mm	9,9 kg	009.530.00



## Kabelbündelbock, verzinkt zum gleichzeitigen Verlegen von drei Einleiter-Energiekabeln Cable bundling trestle, galvanized for simultaneous laying of three single electric cables

Länge Length mm	Breite Width mm	Höhe Height mm	Gewicht Weight kg	Bestell-Nr. Order No.
1140	650	1270	50	009.496.00



Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



**Schnellmontagezelt / Wireman's tent**  
zum PE-Rohrweißen oder für die Kabelmontage  
for welding of PE-pipes or cable connecting

**Spitzdachform/ Gable form**

Material: PVC-beschichtetes Gewebe und schwer entflammbar,  
Farbe: weiß/gelb

Material: PVC coated and fire resistant

Colour:white/yellow

Länge	Breite	Höhe	Gewicht	Bestell-Nr.
Length	Width	Height	Weight	Order No.
1800mm	1800mm	1700mm	10,5 kg	<b>009.665.92</b>
2500mm	2000mm	1900mm	16,0 kg	<b>009.665.94</b>

- Aufbau innerhalb von 1 Minute von 1 Person, keine Zeitverzögerungen mehr!
- Kein Verlust und keine Verwechslung einzelner Zeltstangen durch Integration des Glasfasergestänges in der Plane!
- Transporttasche ist enthalten!
- Mounted within 1 minute by 1 person, no waste of time!
- Glasfibreconstruction is fixed on the coat. No loss or mix of single rods possible!
- Transport bag is included



**Schnellmontagezelt / Wireman's tent**  
Steilwandform / Vertical-sided tent

Für das Arbeiten an Schaltschränken und als Schutz für externe Maschinensteuerstände im Rohrleitungsbau.

For working on service cabinets and protection for external operating stands in pipe laying business.

Material: PVC-beschichtetes Gewebe und schwer entflammbar  
Farbe: weiß/gelb

Material: PVC coated and fire resistant

Colour:white/yellow

Länge	Breite	Höhe	Gewicht	Bestell-Nr.
Length	Width	Height	Weight	Order No.
1800 mm	1800 mm	2000 mm	16 kg	<b>009.665.98</b>
2500 mm	2500 mm	2000 mm	18 kg	<b>009.665.99</b>

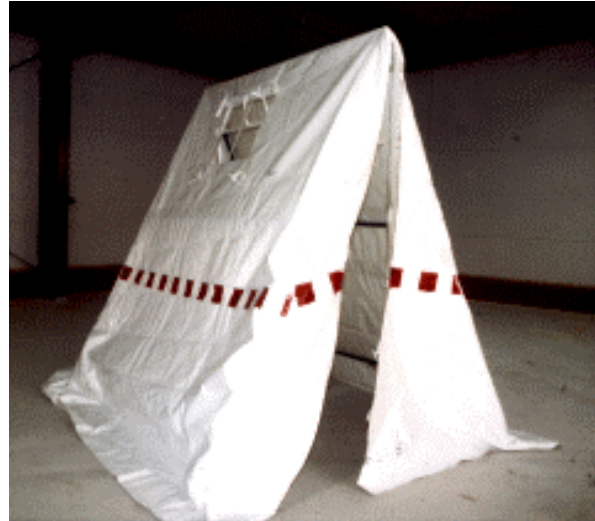
Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

## Kabellöter- und Montagezelt / Wireman's tent

Material: PVC-beschichtetes Gewebe oder verrottungsfestes und schwer entflammables Baumwollgewebe, mit Gestänge,  
Farbe: PVC = weiß, Baumwollgewebe = steingrau / oliv

Material: PVC-coated material, non-rotting canvas and fire resistant, with tent frame,  
colour: PVC = white, canvas = stone-grey / olive

Länge Length	Breite Width	Höhe Height	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
2000 mm	2000 mm	2000 mm	24 kg	<b>009.665.00</b>
2500 mm	2500 mm	1900 mm	27 kg	<b>009.665.10</b>
3000 mm	2500 mm	1900 mm	30 kg	<b>009.665.20</b>



Andere Größen auf Anfrage.  
Other sizes on request.

## Schweiß- und Montageschirm Welding and jointing screen

Material: Baumwollgewebe, wasserabweisend, fäulnishemmend, schwer entflammbar  
Farbe: oliv-schwarz

Material: canvas, water-repellent, anti-fouling, fire resistant  
Colour: olive-black

Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Bestell-Nr. Order No.
2000 mm	3,5 kg	<b>009.666.00</b>
2500 mm	9,5 kg	<b>009.667.00</b>



Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



### Trassenwarnband aus Kunststoff

alterungs- und temperaturbeständig, farbecht, wischfest

Bandbreite: 40 mm (andere Breiten auf Anfrage)

Bandlänge: 250 m/Rolle

Gewicht: 0,9 kg

Standardfarbe: gelb

Andere Farben: blau, rot, grün

Aufdruck: z. B. "Achtung Postkabel"  
"Achtung Gasleitung"

Andere Aufdrucke auf Anfrage lieferbar.

**Bestell-Nr. 009.670.00**

### Cable line warning strip, made of PVC

non-aging, temperature resistant, colour-fast, wiping-fast

Strip width: 40 mm (other widths on request)

Strip length: 250 m/roll

Weight: 0.9 kg

Standard colour: yellow

Other colours upon request: blue, red, green

Print: e.g.: "Attention Telephone Cable"  
"Attention Gas Pipe"

Other prints on request

**Order No. 009.670.00**



### Abroller für Trassenwarnband

für Trassenwarnband mit 40 mm Breite

Gewicht: 0,7 kg

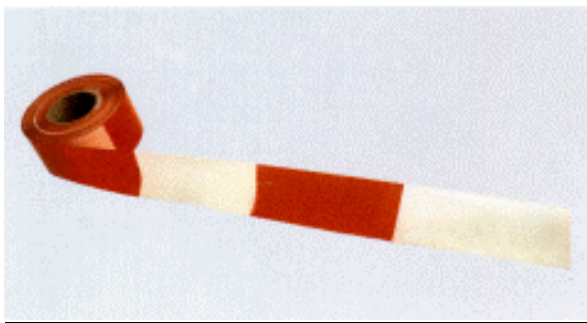
**Bestell-Nr. 009.668.00**

### Uncoiling device for cable line warning strips

for strip width 40 mm

Weight: 0.7 kg

**Order No. 009.668.00**



### Absperrband, aus Kunststoff

rot-weiß schraffiert, extrem reißfest

Bandbreite: 80 mm

Bandlänge: 500 m/Rolle

Gewicht: 1,3 kg

**Bestell-Nr. 009.669.00**

### Barricading strip, made of PVC

with red-white section lines, extremely resistant

Strip width: 80 mm

Strip length: 500 m /roll

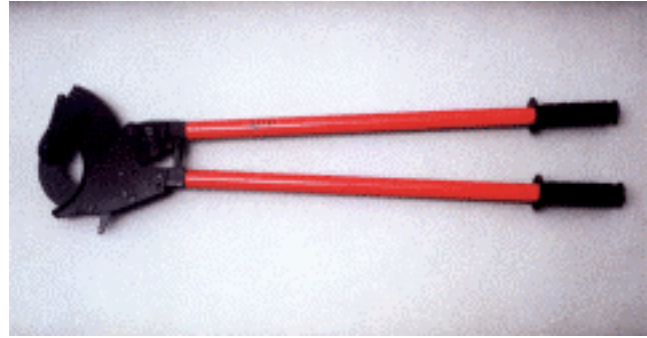
Weight: 1.3 kg

**Order No. 009.669.00**

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

## Ratschen-Kabelschere

Für kunststoff-, blei- oder gummiummantelte Kabel  
mit AL- und CU-Leiter  
max. Kabel-Ø: 100 mm  
Gewicht: 5,5 kg  
**Bestell-Nr. 009.682.00**

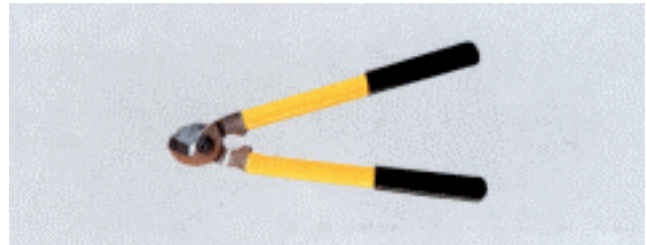


## Cable shears, ratched-type

For cutting PVC-, leaden or rubber sheathed cable  
with AL- and CU-conductors  
Max. cable dia.: 100 mm  
Weight: 5,5 kg  
**Order No. 009.682.00**

## Hand-Kabelschere

Max. Kabel-Ø 15 mm  
Gewicht: 0,55 kg  
**Bestell-Nr. 009.126.00**

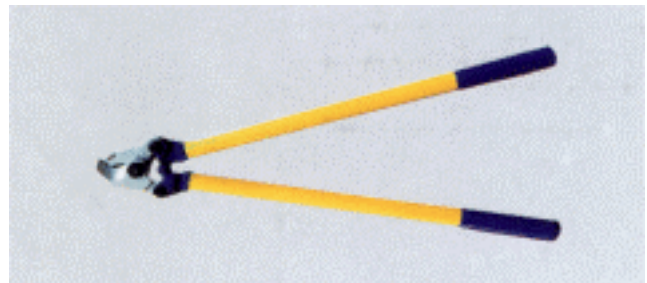


## Hand cable shears

Max. cable dia. 15 mm  
Weight: 0.55 kg  
**Order No. 009.126.00**

## Hand-Kabelschere

Max. Kabel-Ø 26 mm  
Gewicht: 1,8 kg  
**Bestell-Nr. 009.127.00**

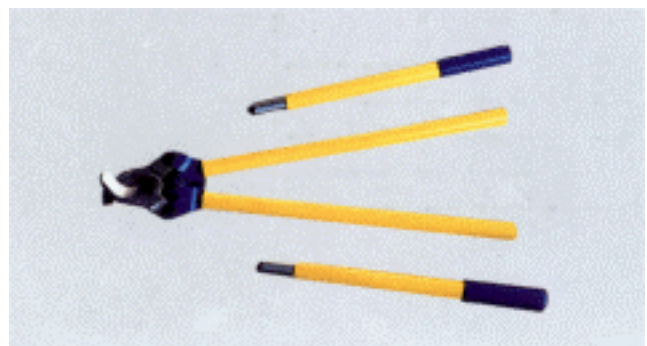


## Hand cable shears

Max. cable dia. 26 mm  
Weight: 1.8 kg  
**Order No. 009.127.00**

## Hand-Kabelschere

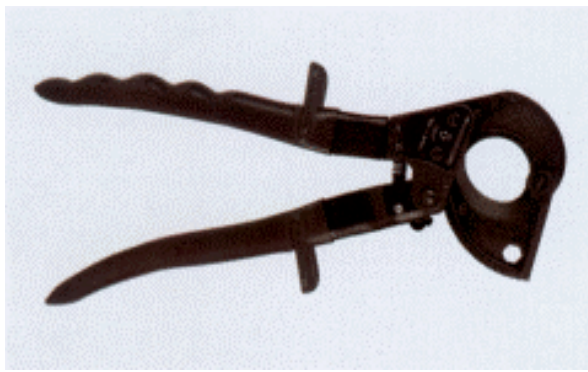
Max. Kabel-Ø 38 mm  
Gewicht: 4,2 kg  
**Bestell-Nr. 009.128.00**



## Hand cable shears

Max. cable dia. 38 mm  
Weight: 4.2 kg  
**Order No. 009.128.00**

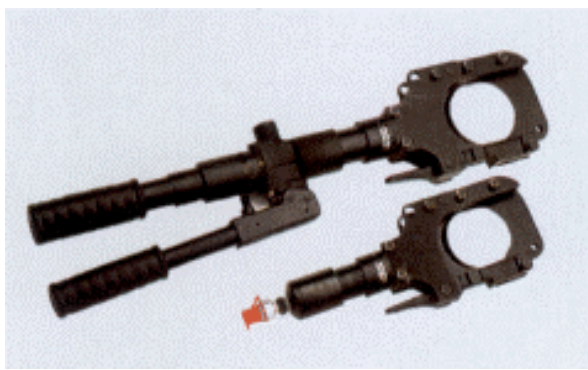
Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.



### Ratschen -Kabelschneider

#### Cable cutter- ratchet type

Max. Kabel-Ø	Gewicht	<b>Bestell-Nr.</b> <b>Order No.</b> <b>009.680.00</b> <b>009.681.00</b>
Max. cable dia.	Weight	
32 mm	0,6 kg	
52 mm	0,8 kg	



### Hydr. Handkabelschneider

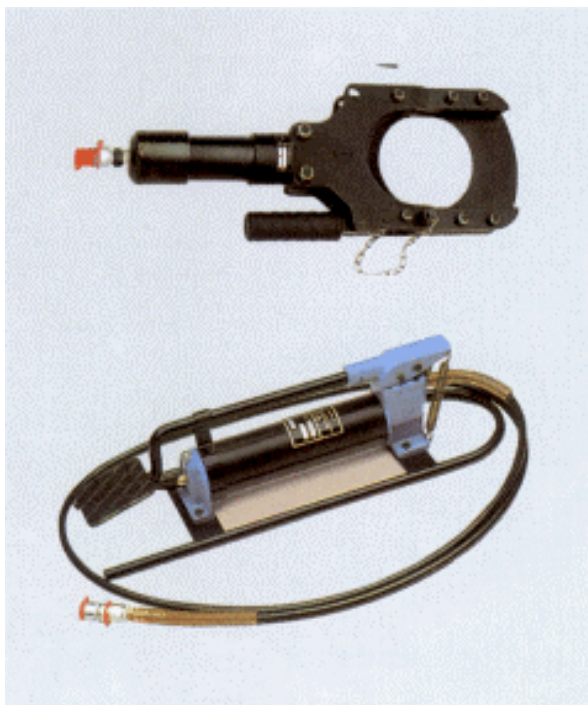
Max. Kabel-Ø 85 mm  
Gewicht: 7,3 kg

**Bestell-Nr. 009.130.00**

#### Hydraulic hand cable shears

Max. cable dia. 85 mm  
Weight: 7.3 kg

**Order No. 009.130.00**



### Hydr. Kabelschere mit Fußpumpe

Max. Kabel-Ø 120 mm  
auch mit Sicherheitskorb lieferbar  
Gewicht 22,6 kg

**Bestell-Nr. 009.132.00**

#### Hydraulic cable shears with foot-pump

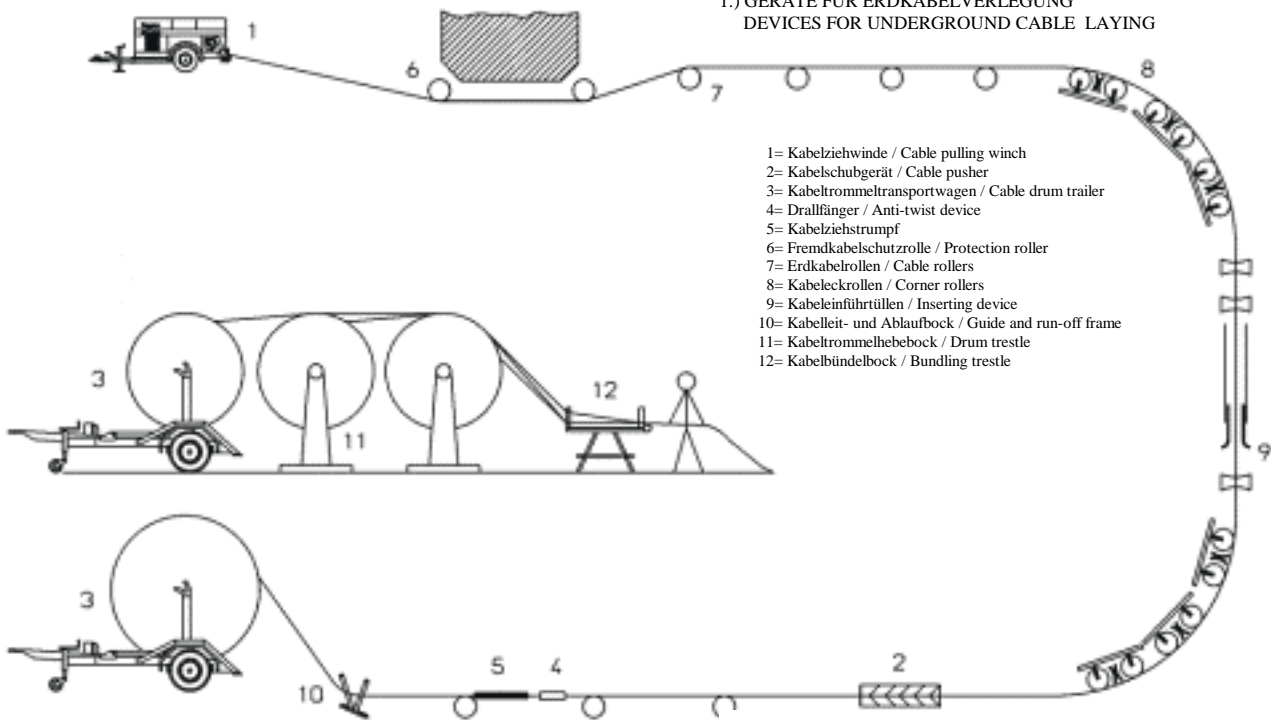
Max. cable dia. 120 mm  
also deliverable with safety cage  
Weight: 22.6 kg

**Order No. 009.132.00**

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.

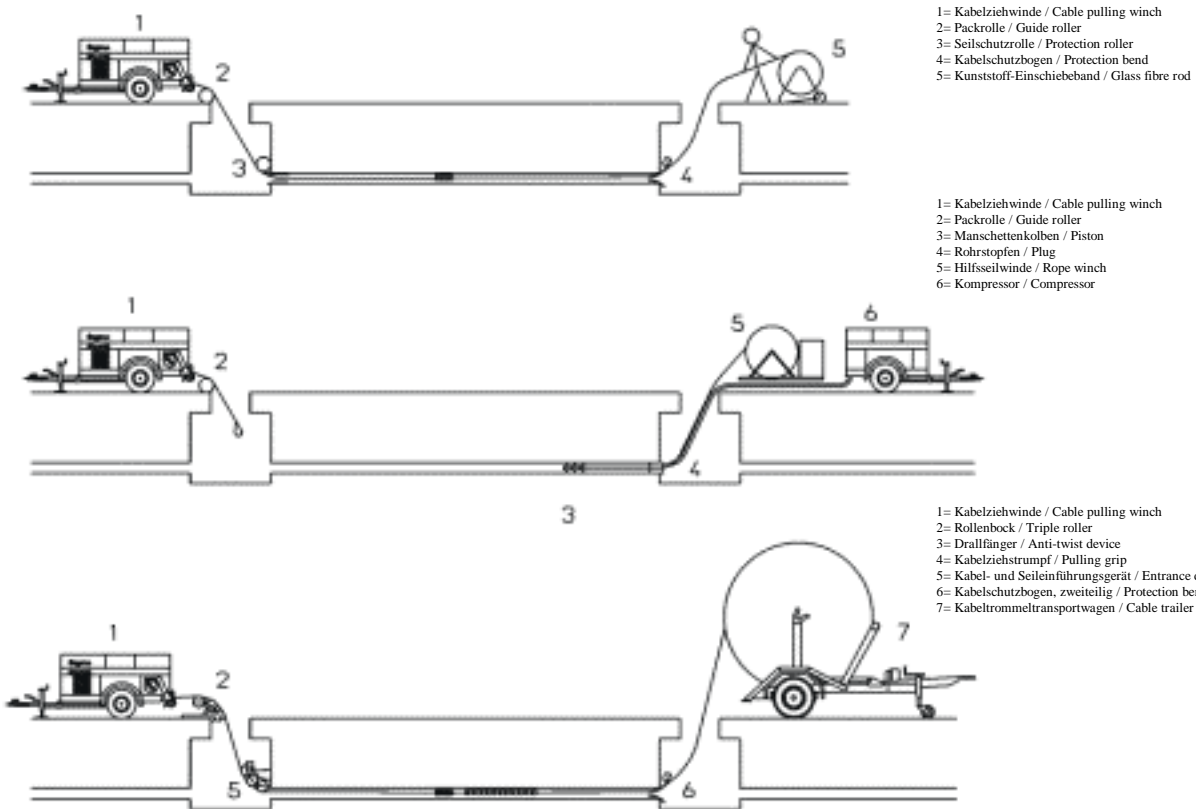


## 1.) GERÄTE FÜR ERDKABELVERLEGUNG DEVICES FOR UNDERGROUND CABLE LAYING



- 1= Kabelziehwinde / Cable pulling winch
- 2= Kabelschubgerät / Cable pusher
- 3= Kabeltrommeltransportwagen / Cable drum trailer
- 4= Drallfänger / Anti-twist device
- 5= Kabelziehstrumpf
- 6= Fremdkabelschutzrolle / Protection roller
- 7= Erdkabelrollen / Cable rollers
- 8= Kabeleckrollen / Corner rollers
- 9= Kabeleinführtüllen / Inserting device
- 10= Kabelleit- und Ablaufbock / Guide and run-off frame
- 11= Kabeltrommelhebebock / Drum trestle
- 12= Kabelbündelbock / Bundling trestle

## 2.) GERÄTE FÜR RÖHRENKABELVERLEGUNG DEVICES FOR CABLE LAYING IN DUCTS



- 1= Kabelziehwinde / Cable pulling winch
- 2= Packrolle / Guide roller
- 3= Seilschutzrolle / Protection roller
- 4= Kabelschutzbogen / Protection bend
- 5= Kunststoff-Einschiebeband / Glass fibre rod

- 1= Kabelziehwinde / Cable pulling winch
- 2= Packrolle / Guide roller
- 3= Manschettenkolben / Piston
- 4= Rohrstopfen / Plug
- 5= Hilfseilwinde / Rope winch
- 6= Kompressor / Compressor

- 1= Kabelziehwinde / Cable pulling winch
- 2= Rollenbock / Triple roller
- 3= Drallfänger / Anti-twist device
- 4= Kabelziehstrumpf / Pulling grip
- 5= Kabel- und Seileinleitungsgerät / Entrance device
- 6= Kabelschutzbogen, zweiteilig / Protection bend
- 7= Kabeltrommeltransportwagen / Cable trailer

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications are subject to change without notice.